



**MOTOROLA**

**STARTAC®**

**Motorola S12**

**Digitales Schnurlostelefon**

**Für S1201, S1202, S1203 und S1204**

***Bitte beachten Sie:***

*Mobilteil vor der ersten Benutzung 24 Stunden laden.*

# ***Herzlichen Glückwunsch...***

## ***zu Ihrem neuen Motorola S12 digitalen Schnurlostelefon!***

- Mobilteil-rufen/suchen durch Pagingfunktion (nur falls es im Empfangsbereich liegt und in Betrieb ist).
- Telefonbuch mit 50 Namen und Rufnummern.
- Helles Display mit Hintergrundbeleuchtung.
- Mit Freisprechfunktion für mehr Gesprächskomfort.
- Anruferkennung zeigt an, wer anruft; Details der letzten 40 Anrufe in einer Anrufliste.<sup>1</sup>
- Wahlwiederholung der letzten 10 Rufnummern.
- Anmeldung von bis zu 5 Handapparaten an einer einzigen Basisstation und Anmeldung jedes Handapparats an bis zu 4 verschiedenen Basisstationen.
- Interne Anrufe und Verbinden zwischen Handapparaten.
- 10 Klingeltöne zur Auswahl für interne und externe Anrufe sowie im Telefonbuch gespeicherte Nummern.

<sup>1</sup>Sie müssen die Dienste Anruferkennung und Anklopfen bei Ihrem Telefonanbieter beauftragt haben und/oder in der Telefonanlage eingestellt haben, damit diese Funktionen arbeiten. Dies kann mit zusätzlichen Kosten verbunden sein. Bitte beachten Sie, dass bei Stromausfall mit dem Telefon nicht telefoniert werden kann. Für evt. notwendige Notrufe ist dann eine andere Möglichkeit erforderlich (Handy/Nachbar).

### **Hilfe benötigt?**

Bei Problemen mit der Einstellung und Benutzung Ihres S12 wenden Sie sich bitte an den Kundendienst **01805 / 014627**.

Alternativ finden Sie die Antworten auf Ihre Fragen möglicherweise im Abschnitt „Hilfe“ am Ende dieser Bedienungsanleitung.

***Diese Bedienungsanleitung liefert Ihnen alle notwendigen Informationen, um Ihr Telefon optimal zu nutzen.***

***Sie müssen das Telefon vor dem ersten Anruf einstellen. Folgen Sie den einfachen Anleitungen im Abschnitt „Erste Schritte“ auf den nächsten Seiten.***

#### **WICHTIG**

Benutzen Sie nur das mitgelieferte Telefonkabel.

Dieses Telefon funktioniert nur mit Stromversorgung - es kann bei Stromausfall nicht für evt. Notrufe verwendet werden. Nutzen Sie in diesem Falle einen anderen Kommunikationsweg wie Handy oder das Telefon des Nachbarn.

#### **Alles mitgeliefert?**

- S12 Handapparat
- S12 Basisstation

- 2 x NiMH-Akkus
- Netzteil für Basisstation
- Telefonkabel

**Falls Sie ein S12 Multipack erworben haben, so umfasst der Lieferumfang ebenfalls die folgenden Artikel:**

- S12 Handapparat und Ladestation
- 2 x NiMH-Akkus
- Netzteil für Ladestation



ECOMOTO: Gemeinsame Anstrengungen von Marketing, Design, F&E und SCM (Supply-Chain-Management) für bessere Produkte, von denen alle profitieren. Ein ganzheitlicher Ansatz, in dessen Mittelpunkt die Verantwortung für Mensch und Natur steht.

Mehr als ein gemeinsamer Standpunkt.

Gut und richtig handeln – mit Leidenschaft.

- 1) Erfüllt bzw. übertrifft EMEA-Umweltvorschriften & -normen.
- 2) Umweltfreundliche Verpackung aus mind. 20% Recycling-Material.
- 3) Telefongehäuse aus mind. 25% Recycling-Materialien.
- 4) Energieeffiziente Ladestationen erfüllen die Anforderungen gemäß „Code of Conduct on External Power Supplies“ und „Energy Star“ seitens der EU.
- 5) ECO-Modus zur Reduzierung von Sendeleistung und Energieverbrauch (siehe Seite 24).



<b>1. Erste Schritte .....</b>	<b>6</b>		
<b>2. Bedienelemente und Funktionen .....</b>	<b>9</b>		
<b>3. Bedienungshinweise .....</b>	<b>14</b>		
3.1 Handapparat ein- und ausschalten .....	14		
3.2 Anrufe .....	14		
3.2.1 Gespräch führen .....	14		
3.2.2 Vorbereitete Wahl .....	14		
3.2.3 Anruf beenden .....	14		
3.2.4 Anruf empfangen .....	14		
3.3 Lautstärke der Hörmuschel einstellen .....	14		
3.4 Stummschaltung .....	14		
3.5 Intercom .....	15		
3.5.1 Internes Gespräch führen .....	15		
3.5.2 Internes Gespräch empfangen .....	15		
3.5.3 Anruf vermitteln .....	15		
3.5.4 Konferenzschaltung .....	15		
3.6 Freisprechen .....	15		
3.6.1 Freisprechanruf führen .....	15		
3.6.2 Anrufe im Freisprech-Modus annehmen .....	16		
3.6.3 Während des Gesprächs zum Freisprechen umschalten .....	16		
3.7 Wahlwiederholung .....	16		
3.7.1 Eintrag anzeigen oder wählen .....	16		
3.7.2 Rufnummer aus der Wahlwiederholungsliste in das Telefonbuch kopieren .....	16		
3.7.3 Eintrag löschen .....	17		
3.7.4 Gesamte Wahlwiederholungsliste löschen .....	17		
3.8 Tastatur sperren/entsperren .....	17		
3.9 Paging/Handapparat finden .....	17		
<b>4. Telefonbuch .....</b>	<b>18</b>		
4.1 Name und Rufnummer speichern .....	18		
4.2 Eintrag anzeigen oder wählen .....	19		
4.3 Name und Rufnummer bearbeiten .....	19		
4.4 Eintrag löschen .....	19		
<b>5. Einstellungen Handapparat .....</b>	<b>20</b>		
5.1 Handapparat Klingellautstärke .....	20		
5.2 Handapparat Klingelmelodie .....	20		
5.3 Automatische Beantwortung .....	20		
5.4 Handapparat Bezeichnung .....	20		
5.5 Sprache .....	21		
5.6 Tastenton .....	21		
5.7 Signalton Akku schwach .....	21		
5.8 Signalton außer Reichweite .....	22		
5.9 Tastensperre über das Menü .....	22		



<b>6. Einstellungen Basisstation .....</b>	<b>22</b>	<b>9. Zusätzliche Handapparate .....</b>	<b>29</b>
6.1 Basisstation Klingellautstärke.....	22	9.1 Zusätzlichen Handapparat anmelden .....	29
6.2 Basisstation Klingelmelodie.....	22	9.2 Handapparat eines anderen Herstellers an Ihrer S12 Basisstation anmelden .....	30
6.3 Basisstation PIN-Code ändern .....	23	9.3 Basisstation wählen .....	30
6.4 Wählmodus .....	23	9.4 Handapparat abmelden.....	30
6.5 Flashzeit .....	23	<b>10. Hilfe .....</b>	<b>31</b>
6.6 Zurücksetzen in die Werkseinstellungen.....	23	<b>11. Allgemeine Informationen .....</b>	<b>32</b>
6.7 Notrückstellung.....	24		
6.8 Ecomodus .....	24		
6.9 Standardeinstellungen.....	25		
<b>7. Uhrzeit und Alarm .....</b>	<b>25</b>		
7.1 Datum einstellen.....	25		
7.2 Uhrzeit einstellen.....	25		
7.3 Alarm einstellen.....	26		
7.4 Alarm ausschalten.....	26		
<b>8. Anruferkennung und Anrufliste.....</b>	<b>26</b>		
8.1 Anruferkennung.....	27		
8.2 Anrufliste .....	27		
8.2.1 Anrufliste anzeigen .....	27		
8.2.2 Rufnummer in der Anrufliste wählen .....	27		
8.2.3 Nummer aus Anrufliste in Telefonbuch kopieren .....	28		
8.2.4 Eintrag löschen .....	28		
8.2.5 Gesamte Anrufliste löschen .....	28		

## 1. Erste Schritte

### WICHTIG

Installieren Sie Ihr S12 nicht im Badezimmer oder in anderen Feuchtbereichen.

### Standort


Ihre S12 Basisstation muss innerhalb von 2 m Entfernung zu einer Steckdose und Telefonsteckdose aufgestellt werden, damit die Kabel ausreichend sind. Die Steckdose muss jederzeit leicht zugänglich sein.


Achten Sie auf wenigstens 1 m Abstand zu anderen Elektrogeräten, um Störungen zu vermeiden. Ihr S12 arbeitet auf der Grundlage von Funksignalen, die zwischen dem Handapparat und der Basisstation gesendet werden. Die Signalstärke hängt von der Aufstellung der Basisstation ab. Je höher sie aufgestellt ist, desto besser ist das Signal.

### REICHWEITE HANDAPPARAT

Das Gerät hat im Freien eine Reichweite von bis zu 300 m, wenn sich keine Hindernisse zwischen Handapparat und Basisstation befinden. Hindernisse reduzieren die Reichweite erheblich. Mit der Basisstation im Haus und dem Handapparat entweder ebenfalls im Haus oder im Freien beträgt die Reichweite gewöhnlich bis zu 50 m. Beton und Mauern oder Wände können die Reichweite erheblich beeinträchtigen.

### SIGNALSTÄRKE

Das Symbol  auf dem Handapparat zeigt an, dass Sie sich innerhalb der Reichweite der Basisstation befinden.

Außerhalb der Reichweite blinkt das Symbol . Während eines Gesprächs erhalten Sie einen Warnton.

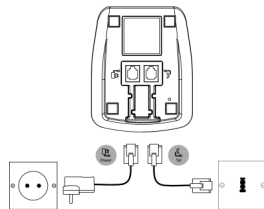
Die Leitung wird unterbrochen, wenn Sie sich mit dem Handapparat außerhalb der Reichweite der Basisstation begeben. Gehen Sie näher an die Basisstation heran. Der Handapparat verbindet sich dann wieder automatisch mit der Basisstation.



### Anschluss

#### WICHTIG


Die Basisstation muss stets am Stromnetz angeschlossen sein. Schließen Sie das Telefonkabel nicht an der Telefonsteckdose an, bevor der Handapparat vollständig geladen ist. Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil und Telefonkabel.

### Basisstation anschließen




1. Schließen Sie das Telefonkabel an der Buchse  auf der Unterseite der Basisstation an.
2. Schließen Sie das Netzteil an der Buchse  an der Unterseite des Ladegeräts an und stecken Sie das andere Ende an einer Steckdose ein.

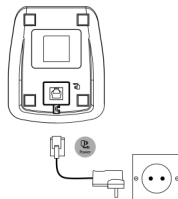
## Handapparat installieren und laden


1. Öffnen Sie das Akkufach auf der Rückseite des Handapparats und setzen Sie die mitgelieferten NiMH-Akkus ein. Achten Sie auf die „+“ und „-“ Markierungen im Batteriefach.
2. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.
3. Wenn Sie die Akkus das erste Mal laden, setzen Sie den Handapparat in die Basisstation und laden Sie ihn für wenigstens 24 Stunden.
4. Sobald der Handapparat vollständig geladen ist, leuchtet das Symbol  im Display. Schließen Sie nun das andere Ende des Telefonkabels an der Telefonsteckdose an (achten Sie darauf, dass ein Ende bereits an der Basisstation angeschlossen ist).

## Handapparat und Ladegerät anschließen (nur Multipack)

Haben Sie ein Gerät mit mehreren Handapparaten erworben, so müssen Sie diesen Vorgang für alle Handapparate und Ladegeräte durchführen.

1. Schließen Sie das Netzteil an der Buchse  an der Unterseite der Basisstation an und stecken Sie das andere Ende an einer Steckdose ein.




2. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Handapparats und setzen Sie die mitgelieferten 2 x AAA NiMH-Akkus ein. Achten Sie auf die „+“ und „-“ Markierungen im Batteriefach.
3. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.
4. Wenn Sie die Akkus das erste Mal laden, setzen Sie den Handapparat in das Ladegerät und laden Sie ihn für wenigstens 24 Stunden.
5. Sobald der Handapparat vollständig geladen ist, leuchtet das Symbol  im Display. Das Display zeigt die Uhrzeit und die Nummer des Handapparats (z.B. 2) an, woran Sie erkennen, dass der Apparat an der Basisstation angemeldet ist.


### WICHTIG

Benutzen Sie nur die mitgelieferten NiMH-Akkus (2 x AAA Ni-MH 450 mA Akkus).



## **WARNANZEIGE AKKU SCHWACH**

Blinkt das Symbol  im Display und hören Sie einmal je Minute einen Warnton während eines Gesprächs, so müssen Sie den Handapparat laden, bevor Sie ihn erneut benutzen können.

Während des Ladens ist das Symbol  im Display animiert.

## **AKKULEISTUNG**

### **Wichtig**

Nur nach Erstladung der Akkus ist Ihr Handgerät betriebsbereit, können Anrufe angenommen werden, bzw. kann von diesem Handgerät aus telefoniert werden! Wenn Sie das Gerät ausgepackt haben, sind die Akkus noch nicht geladen. Zum Aufladen stellen Sie das Handgerät in die Basis bzw. Ladestation.

Unter idealen Bedingungen sollten Sie mit voll geladenen Akkus bis zu 10 Stunden Sprechzeit oder bis zu 200 Stunden Stand-by haben<sup>1</sup>.

Bitte beachten Sie, dass neue Akkus ihre volle Kapazität erst erreichen, nachdem sie für einige Tage normal benutzt wurden.

Nehmen Sie den Handapparat für jeweils einige Stunden von der Basisstation, um die Akkus in Bestzustand zu halten.

<sup>1</sup> Alle Sprech- und Stand-by-Zeiten sind Näherungswerte und sind von den gewählten Funktionen und Nutzungsbedingungen abhängig.

Ein völliges Entleeren der Akkus einmal wöchentlich gibt Ihnen die längste Lebensdauer.

Die Laufzeit/Kapazität von Akkus verringert sich im Lauf der Zeit, da sie verschleifen, wodurch der Handapparat weniger Sprech-/Stand-by-Zeit hat. Am Ende müssen die Akkus ausgetauscht werden.






Nach dem ersten Laden Ihres Handapparats beträgt die Ladezeit etwa 6-8 Stunden. Akkus und Handapparat können sich während des Ladevorgangs erwärmen. Das ist völlig normal.

## **Datum und Uhrzeit**

Wird bei Ihrem Telefonanschluss/Ihrer Telefonanlage mit der Rufnummer auch Datum und Uhrzeit übertragen, so werden Datum und Uhrzeit automatisch für alle Handapparate eingestellt, wenn Sie den ersten Anruf erhalten.

Haben Sie keine Anruferkennung mit Datum/Zeit-Information, so können Sie Datum und Uhrzeit manuell einstellen.

### **Datum manuell einstellen**

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu DATUM-ZEIT und drücken Sie .
- Das Display zeigt DATUM EINST. an.
2. Drücken Sie  zur Auswahl.
3. Geben Sie das Datum ein (z.B. 12--08 für den 12. August) und drücken Sie  zur Bestätigung.





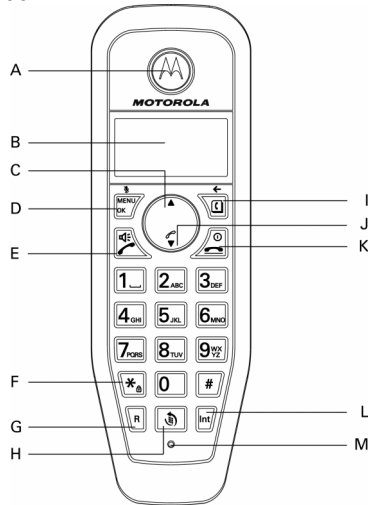
### Uhrzeit manuell einstellen

1. Drücken Sie **MENU/OK**, scrollen Sie mit **↕** zu DATUM-ZEIT und drücken Sie **MENU/OK**.
2. Scrollen Sie mit **↕** zu UHR EINST und drücken Sie **MENU/OK**.
3. Geben Sie die Uhrzeit im 24-Stundenformat ein (z.B. 18--30 für 18:30) und drücken Sie **MENU/OK** zur Bestätigung.

**Ihr S12 ist nun betriebsbereit.**

## 2. Bedienelemente und Funktionen

### Handapparat



**A Hörmuschel**
**B Display**

Siehe Seite 11 Überblick Displaysymbole.

**C Aufwärts**

Während eines Gesprächs Lautstärke der Hörmuschel erhöhen, Seite 14. Während des Klingelns Klingellautstärke des Handapparats erhöhen, Seite 20.

Mit Tastendruck durch Menüoptionen, Wahlwiederholungsliste, Anrufliste und Telefonbucheinträge scrollen.

**D Menü / OK**

Mit Tastendruck Menü anzeigen, Seite 12.

Mit Tastendruck Menüoptionen wählen und zur Bestätigung einer angezeigten Option.

**E Sprechstaste / Freisprechen**

Freisprechfunktion während eines Gesprächs aktivieren/deaktivieren.

**F \* / Tastensperre**

Zum Sperren der Tastatur gedrückt halten, Seite 17.

Zum Entsperren drücken Sie eine beliebige Taste und folgen Sie dann den Anleitungen im Display.

**G Rückfragetaste**

Zur Benutzung bei Telefonanlagen/Internet-Telefonieboxen um Gespräche zu verbinden oder zur Nutzung von Diensten Ihres Telefonnetzbetreibers.

**H Wahlwiederholung**

Im Stand-by-Modus Liste zur Wahlwiederholung öffnen.

**I Telefonbuch / Verlassen**

Im Stand-by-Modus Telefonbuchmenü öffnen, Seite 18.

Bei Anzeige der Wahlwiederholungs-/Anrufliste Löschen des angezeigten Eintrages.

**J Anrufliste / Abwärts**

Im Stand-by-Modus Anrufliste öffnen, Seite 27.

Während eines Gesprächs Lautstärke in der Hörmuschel verringern, Seite 14.

Während des Klingelns Klingellautstärke des Handapparats verringern, Seite 20.

Mit Tastendruck durch Menüoptionen, Wahlwiederholungsliste, Anrufliste und Telefonbucheinträge scrollen.

**K Gespräch beenden / Beenden / Handapparat ein- / ausschalten**

Zum Ein-/Ausschalten des Handapparats Taste für 3 Sekunden.

**L Intercom**

Interne Gespräche führen und Gespräche zu anderen S12 Handapparaten verbinden, die an der Basisstation angemeldet sind, Seite 15.


**M Mikrofon**
**Handapparat LCD-Display**
**Ecomodus**

 wird eingekreist, wenn der Ecomodus aktiviert ist
















**Akkustatus**  
Während des Ladens animiert




**Uhrzeit oder Bezeichnung des Handapparats**

Im Stand-by-Modus halten Sie  zum Umschalten des Stand-by-Displays des Handapparats zwischen der Bezeichnung des Handapparats und der Uhrzeit gedrückt.






## Displaysymbole

-  **ext** Blinkt zur Anzeige eines ankommenden externen Anrufs
-  **ext** Externe Verbindung besteht
-  **int** Blinkt zur Anzeige eines ankommenden internen Anrufs
-  **int** Interne Verbindung besteht
-  **ext** **int** Konferenzverbindung besteht oder Vermittlung des Gesprächs an einen anderen S12 Handapparat, welcher an der Basisstation angemeldet ist
-  Ecomodus ist aktiviert
-  **oo** Blinkt zur Anzeige neuer Voicemails
-  **Y** Anzeige der Signalstärke  
Blinkt, wenn der Handapparat nicht an der Basisstation angemeldet ist oder wenn Sie sich aus der Reichweite begeben
-  Freisprechen EIN
-  Menü ist geöffnet
-  Telefonbuch ist geöffnet
-  Blinkt zur Anzeige, dass neue Einträge in der Anrufliste empfangen wurden<sup>1</sup>
-  Entgegengenommener Anruf (bei Anzeige der Anrufliste)<sup>1</sup>

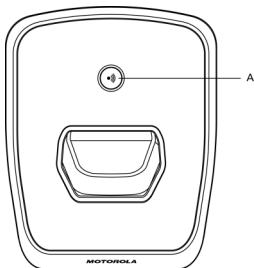
-  Nicht entgegengenommener Anruf (bei Anzeige der Anrufliste)<sup>1</sup>
-  Tasten sind gesperrt
-  Anzeigte Nummer hat mehr als 12 Stellen

Die Akkukapazität wird wie folgt angezeigt:

-  Akku ist voll geladen
-  Akku ist teilweise geladen
-  Akku ist nahezu erschöpft  
Blinkt, wenn der Akku erschöpft ist

<sup>1</sup> Sie müssen die Anruferkennung bei Ihrem Telefonanbieter und/oder in Ihrer Telefonanlage/Internettelefoniebox aktiviert und eingestellt haben, damit diese Funktion arbeitet. Dies ist möglicherweise kostenpflichtig.

## Basisstation



### A Pagingtaste





Im Stand-by-Modus drücken Sie die Taste, um den/die Handapparat(e) klingeln zu lassen, Seite 17.  
Zum Aufrufen des Anmeldemodus zur Anmeldung von Handapparaten gedrückt halten, Seite 29.


## Menüführung


Ihr S12 hat eine leicht verständliche Menüführung.

Jedes Menü hat eine Liste von Optionen, die in der Menüübersicht auf der nächsten Seite aufgeführt sind.

Handapparat eingeschaltet und im Stand-by-Modus:

1. Mit  öffnen Sie das Hauptmenü.
2. Dann scrollen Sie mit  oder  durch die verfügbaren Optionen.
3. Mit  wählen Sie eine Option.

Zur Rückkehr in das vorherige Menü drücken Sie .

Zum Verlassen des Menüs und zur Rückkehr in den Stand-by-Modus drücken Sie .

### HINWEIS

*Wird für 20 Sekunden keine Taste gedrückt, so kehrt der Handapparat automatisch in den Stand-by-Modus zurück.*

**Menüübersicht****TELEFONBUCH**

HINZUFUEGEN  
AENDERN  
LOESCHEN

**EINSTELLUNG**

BASIS-LAUTST  
BASIS-MEL.  
MT-ABMELDEN  
PIN CODE  
WAHLVERF.  
FLASHZEIT  
WERKSEINST.  
ECO MODUS

**MOBILTEIL**

TOENE  
INT RUF LAUT  
EXT RUF LAUT  
INT MELODIE  
EXT MELODIE  
AUTO ANNAHME  
NAME  
SPRACHE  
TASTENSPERRE ?

**DATUM - ZEIT**

DATUM EINST.  
UHR EINST  
WECKER EINST

**ANMELDEN**


BASIS-WAHL  
BASIS ANMELD

## 3. Bedienungshinweise

### HINWEIS

Ihr Handapparat registriert automatische Zeit und Dauer aller externen Gespräche. Der Anruftimer wird nach den ersten 15 Sekunden des Gesprächs angezeigt. Nach der Beendigung des Gesprächs wird die Gesamtgesprächszeit für 5 Sekunden angezeigt.

### 3.1 Handapparat ein- und ausschalten



Halten Sie  zum Ein- oder Ausschalten des Handapparats gedrückt.

### 3.2 Anrufe


#### 3.2.1 Gespräch führen

1. Drücken Sie .
2. Wenn Sie den Wählton hören, wählen Sie die Rufnummer.

#### 3.2.2 Vorbereitete Wahl


1. Wählen Sie zunächst die Rufnummer. Nach einer Falscheingabe drücken Sie , um die letzte Ziffer zu löschen.
2. Drücken Sie , um zu wählen.

#### 3.2.3 Anruf beenden


Drücken Sie  oder stellen Sie den Handapparat auf die Basisstation oder das Ladegerät zurück.

### 3.2.4 Anruf empfangen



Empfangen Sie einen externen Anruf, so klingelt das Telefon und **ext** blinkt im Display.

1. Befindet sich der Handapparat nicht in der Basisstation, drücken Sie , um den Anruf entgegenzunehmen. Anderenfalls nehmen Sie den Handapparat einfach auf.

### HINWEIS



Bevorzugen Sie, beim Aufnehmen des Handapparats zur Entgegennahme des Gesprächs immer  zu drücken, so deaktivieren Sie die automatische Beantwortung, siehe Seite 20.

### 3.3 Lautstärke der Hörmuschel einstellen

Drücken Sie während eines Gesprächs  oder , um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Ihnen stehen 5 Lautstärkepegel zur Wahl.

### 3.4 Stummschaltung

Sie können Ihren Handapparat stummschalten, sodass Sie mit einer Person in Ihrer Nähe sprechen können, ohne dass dieses von Ihrem Gesprächspartner am Telefon gehört wird.


1. Drücken Sie während eines Gesprächs . Im Display wird **STUMM** angezeigt und Ihr Gesprächspartner kann Sie nicht hören.
2. Drücken Sie erneut , um das Telefonat fortzusetzen.




## 3.5 Intercom

### 3.5.1 Internes Gespräch führen


Haben Sie mehr als einen Handapparat an der Basisstation angemeldet, so können Sie zwischen zwei Handapparaten interne Gespräche führen.

 wird für ein internes Gespräch angezeigt.

1. Drücken Sie  gefolgt von der Nummer (1-5) des Handapparats, den Sie anrufen möchten.

### 3.5.2 Internes Gespräch empfangen



Empfangen Sie einen internen Anruf, so blinkt **int** und die Nummer des Handapparats, von welchem das Gespräch kommt, wird angezeigt.

1. Drücken Sie , um den Anruf entgegenzunehmen.


### 3.5.3 Anruf vermitteln

Sei können einen externen Anruf an einen anderen Handapparat, der an der Basisstation angemeldet ist, weitervermitteln.

Während eines externen Anrufs:

1. Drücken Sie  gefolgt von der Nummer (1-5) des Handapparats, zu dem Sie vermitteln möchten.
2. Wird das Gespräch auf dem Handapparat beantwortet, dann drücken Sie  zur Übergabe des Gesprächs.






#### HINWEIS

*Wird der andere Handapparat nicht beantwortet und Sie möchten wieder mit dem externen Anrufer sprechen, so drücken Sie . Ihr externes Gespräch wird automatisch nach 30 Sekunden zurückverlegt, wenn es nicht beantwortet wird.*

### 3.5.4 Konferenzschaltung

Sie können ein Konferenzgespräch zwischen 2 internen und 1 externen Anrufer führen.




Während des Gesprächs mit einem externen Anrufer:

1. Drücken Sie  gefolgt von der Nummer (1-5) des Handapparats, mit dem Sie ein Konferenzgespräch aufbauen möchten.
2. Wenn der andere Handapparat antwortet, drücken Sie , um alle drei Anrufer miteinander zu verbinden und die Konferenzschaltung zu beginnen.  
 wird angezeigt.
3. Wird der andere Handapparat nicht beantwortet, so drücken Sie , um zu Ihrem externen Anrufer zurückzukehren.
4. Drücken Sie , um das Gespräch zu beenden.

## 3.6 Freisprechen



Beim Freisprechen sprechen Sie mit einem Teilnehmer, ohne den Handapparat ans Ohr zu halten. Auch andere Personen im Raum können das Gespräch über den Lautsprecher verfolgen.

### 3.6.1 Freisprechanruf führen


1. Wählen Sie die gewünschte Nummer und drücken Sie dann zweimal die Taste .  
 wird angezeigt und Sie hören das Gespräch über den Lautsprecher des Handapparats.
2. Drücken Sie , um zwischen der Hörmuschel und dem Lautsprecher umzuschalten.


3. Drücken Sie , um das Gespräch zu beenden.

#### **HINWEIS**


Während des Freisprechens drücken Sie  oder , um die Lautstärke zu regeln.


#### **3.6.2 Anrufe im Freisprech-Modus annehmen**

Bei aktivierter automatischer Gesprächsannahme müssen Sie hierfür nur der Handapparat aus der Basis nehmen und die Taste  drücken.

Ist die Funktion deaktiviert oder befindet sich der Handapparat nicht in der Basis, müssen Sie die Taste  zweimal drücken, um „abzuheben“.

#### **3.6.3 Während des Gesprächs zum Freisprechen umschalten**

Während eines Gesprächs drücken Sie , um den Anruf auf den Lautsprecher zu legen.



Zur Deaktivierung der Freisprechfunktion und Hören über Hörmuschel drücken Sie erneut .

#### **3.7 Wahlwiederholung**


Die 10 letzten gewählten Rufnummern sind in der Liste der Wahlwiederholung gespeichert.

##### **3.7.1 Eintrag anzeigen oder wählen**











1. Drücken Sie , um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen.
2. Scrollen Sie mit  oder  zum gewünschten Eintrag.

3. Drücken Sie , um den angezeigten Eintrag zu wählen oder drücken Sie , um in den Stand-by-Modus zurückzukehren.

#### **HINWEIS**

Entspricht die Rufnummer des Anrufers einem Eintrag im Telefonbuch, so wird der Name angezeigt. Drücken Sie , um die Rufnummer des Anrufers anzuzeigen.

#### **3.7.2 Rufnummer aus der Wahlwiederholungsliste in das Telefonbuch kopieren**

1. Drücken Sie  um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen.
2. Scrollen Sie mit  oder  zum gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie .  
Im Display wird HINZUFUEGEN? angezeigt.
4. Drücken Sie erneut .  
Im Display wird NAME ? angezeigt.
5. Geben Sie den Namen ein und drücken Sie . Die Rufnummer wird angezeigt.
6. Bearbeiten Sie ggf. die Rufnummer, dann drücken Sie .
7. Drücken Sie  oder , um die gewünschte Klingelmelodie zu wählen und drücken Sie . Die Rufnummer ist gespeichert.





#### **HINWEIS**

Siehe „NAMEN EINGEBEN“ und „SCHREIBTIPPS“ auf Seite 18.







### 3.7.3 Eintrag löschen

1. Drücken Sie , um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen.
2. Scrollen Sie mit  oder  zum gewünschten Eintrag und drücken Sie .

Im Display wird **LOESCHEN ?** angezeigt.

3. Drücken Sie  zur Bestätigung oder  zum Abbrechen.

### 3.7.4 Gesamte Wahlwiederholungsliste löschen

1. Drücken Sie , um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen.
2. Halten Sie  gedrückt.

Im Display wird **ALLE LOESCH ?** angezeigt.



3. Drücken Sie  zur Bestätigung oder  zum Abbrechen.


### 3.8 Tastatur sperren/entsperren

Sie können die Tastatur sperren, um nicht versehentlich eine Taste zu drücken.

#### HINWEIS



*Bei gesperrter Tastatur können Sie weiterhin Anrufe entgegennehmen und den Handapparat normal bedienen. Nach der Beendigung des Gesprächs setzt die Tastensperre wieder ein.*

1. Halten Sie  gedrückt.  
 wird angezeigt.

2. Zum Entsperren der Tastatur drücken Sie eine beliebige Taste auf Ihrem Handapparat. Das Display zeigt \* DRUECKEN.
3. Drücken Sie  innerhalb von 3 Sekunden.

### 3.9 Paging/Handapparat finden

Sie können den Benutzer eines Handapparats rufen oder einen Handapparat finden.

1. Drücken Sie  auf der Basisstation. Alle an der Basisstation angemeldeten Handapparate klingeln.
2. Um das Klingeln zu beenden, drücken Sie erneut  auf der Basisstation oder drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Handapparat.






## 4. Telefonbuch





Sie können bis zu 50 Namen und Rufnummern im Telefonbuch speichern. Namen dürfen bis zu 12 Schriftzeichen und Rufnummern bis zu 24 Stellen haben. Sie können ebenfalls unterschiedliche Klingelmelodien für die Einträge im Telefonbuch wählen.

### 4.1 Name und Rufnummer speichern

Ist die Funktion Anruferkennung bei Ihnen vorhanden und möchten Sie den Namen anstatt der Rufnummer Ihres Anrufers anzeigen, so speichern Sie die vollständige Rufnummer einschließlich Vorwahl im Telefonbuch.

Sie können mehrere Einträge mit der gleichen Nummer speichern. Um jedoch unnötige doppelte Einträge zu vermeiden, können Sie einen Namen nur einmal speichern.

1. Drücken Sie . Daraufhin wird **TELEFONBUCH** angezeigt.  
Dann erneut die Taste  drücken.  
Das Display zeigt **HINZUFUEGEN**.
2. Drücken Sie  zur Auswahl.  
Das Display zeigt **NAME ?**.
3. Geben Sie den Namen ein und drücken Sie .  
Das Display zeigt **NUMMER ?**.
4. Geben Sie die Nummer ein und drücken Sie .  
Das Display zeigt **MELODIE 1**.


5. Drücken Sie  oder , um die gewünschte Klingelmelodie zu wählen und drücken Sie .  
Das Display zeigt **HINZUFUEGEN**.
6. Geben Sie den nächsten Namen mit der Rufnummer ein, den Sie in Ihrem Telefonbuch speichern möchten oder drücken Sie zweimal , um in den Stand-by-Modus zurückzukehren.

### **NAMEN EINGEBEN**


*Benutzen Sie die Buchstaben auf der Tastatur, um Namen einzugeben, z.B. zur Eingabe von TOM:*



*Drücken Sie  einmal zur Eingabe von T.*


*Drücken Sie  dreimal zur Eingabe von O.*


*Drücken Sie  einmal zur Eingabe von M.*

### **SCHREIBTIPPS**

*Drücken Sie , um das letzte Schriftzeichen oder die letzte Ziffer zu löschen.*

*Verwenden Sie die Taste  bzw. , um sich nach links bzw. rechts zu bewegen.*

*Drücken Sie , um ein Leerfeld einzugeben.*

*Drücken Sie zweimal , um einen Bindestrich einzugeben.*



## 4.2 Eintrag anzeigen oder wählen

1. Drücken Sie .  
 wird angezeigt.
2. Scrollen Sie mit oder zum gewünschten Eintrag.  
ODER  
Geben Sie den ersten Buchstaben des Namens ein, um alphabetisch zu suchen. Der erste Name mit diesem Buchstaben oder der nächste Buchstabe im Alphabet wird angezeigt.  
Scrollen Sie mit oder zum gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie zum Wählen oder , um in den Stand-by-Modus zurückzukehren.

### HINWEIS

Wird der Name angezeigt, so schalten Sie mit zwischen Name und Rufnummer um.

## 4.3 Name und Rufnummer bearbeiten

1. Drücken Sie . Daraufhin wird TELEFONBUCH angezeigt.  
Dann erneut die Taste drücken.
2. Scrollen Sie mit zu AENDERN und drücken Sie .
3. Scrollen Sie mit oder zum gewünschten Eintrag oder suchen Sie alphabetisch und drücken Sie .
- Der Name wird angezeigt.
4. Drücken Sie , um den Namen ggf. zu löschen, dann geben Sie den neuen Namen ein und drücken Sie .
- Die Rufnummer wird angezeigt.

5. Drücken Sie , um die Nummer ggf. zu löschen, dann geben Sie die neue Nummer ein und drücken Sie .
6. Scrollen Sie mit oder zur Auswahl einer neuen Klingelmelodie und drücken Sie .
- Das Display zeigt HINZUFUEGEN.
7. Geben Sie den nächsten Namen mit der Rufnummer ein, den Sie in Ihrem Telefonbuch speichern möchten oder drücken Sie zweimal , um in den Stand-by-Modus zurückzukehren.











## 4.4 Eintrag löschen

1. Drücken Sie . Daraufhin wird TELEFONBUCH angezeigt.  
Dann erneut die Taste drücken.
2. Scrollen Sie mit zu LOESCHEN und drücken Sie .
3. Scrollen Sie mit oder zum gewünschten Eintrag oder suchen Sie alphabetisch und drücken Sie .
- Das Display zeigt BESTAETIGEN ?.
4. Drücken Sie zur Bestätigung oder zum Abbrechen.



## 5. Einstellungen Handapparat

### 5.1 Handapparat Klingellautstärke

Sie können die Klingellautstärke einstellen sowie unterschiedliche Lautstärkepegel für interne und externe Anrufe. Wählen Sie zwischen 5 Lautstärkepegeln und Aus.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu MOBILTEIL und drücken Sie .
2. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von INT RUF LAUT oder EXT RUF LAUT und drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder  zur Auswahl der Lautstärke (1 - 5 oder AUS).
4. Drücken Sie  zur Bestätigung oder  zur Rückkehr in das vorherige Menü.




#### HINWEIS








Während das Telefon klingelt, können Sie die Klingellautstärke mit  oder  einstellen.

### 5.2 Handapparat Klingelmelodie

Sie können unterschiedliche Klingelmelodien für Ihre internen und externen Anrufe einstellen. Wählen Sie zwischen 10 verschiedenen Klingelmelodien.

Sie hören ein Klingelbeispiel, während Sie zu den einzelnen Klingelmelodien scrollen.


1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu MOBILTEIL und drücken Sie .









2. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von INT MELODIE oder EXT MELODIE und drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder  zur Auswahl der Klingelmelodie (1 - 10).
4. Drücken Sie  zur Bestätigung oder  zur Rückkehr in das vorherige Menü.

#### HINWEIS

Ist die Funktion Anruferkennung bei Ihnen vorhanden klingeln Anrufe von Rufnummern, welche in Ihrem Telefonbuch gespeichert sind, mit der zugeordneten Klingelmelodie.

### 5.3 Automatische Beantwortung








Ihr Telefon ist eingestellt, um Anrufe durch Aufnehmen des Handapparats von der Basisstation oder dem Ladegerät anzunehmen. Sie können diese Funktion deaktivieren, sodass Anrufe nur nach dem Drücken von  beantwortet werden können.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu MOBILTEIL und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu AUTO ANNAHME und drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von EIN oder AUS und drücken Sie  zur Bestätigung.


### 5.4 Handapparat Bezeichnung

Benutzen Sie mehr als einen Handapparat mit Ihrer S12 Basisstation, so können Sie die Bezeichnung für jeden Handapparat personalisieren, um sie unterscheiden zu können. Die Bezeichnung kann bis zu 10 Schriftzeichen haben.











1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu MOBILTEIL und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu NAME und drücken Sie .
3. Geben Sie die neue Bezeichnung für den Handapparat ein und drücken Sie  zur Bestätigung.  
Die aktuelle Bezeichnung löschen Sie mit der Taste .

### HINWEIS

Die Bezeichnung des Handapparats wird nur für etwa 20 Sekunden angezeigt, wenn keine Taste gedrückt wird. Bei Fehleingabe drücken Sie , um das letzte Schriftzeichen oder die Stelle zu löschen.









Siehe „NAMEN EINGEBEN“ und „SCHREIBTIPPS“ auf Seite 18.

## 5.5 Sprache

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu MOBILTEIL und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu SPRACHE und drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder , um die Sprache zu wählen und drücken Sie  zur Bestätigung.










## 5.6 Tastenton

Drücken Sie eine Taste auf dem Handapparat, so hören Sie einen Signalton. Diese Tastentöne können Sie aktivieren oder deaktivieren.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu MOBILTEIL und drücken Sie .
- Das Display zeigt TOENE.
2. Drücken Sie  zur Auswahl.  
Das Display zeigt TASTENTON.
3. Drücken Sie  zur Auswahl.
4. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von EIN oder AUS und drücken Sie  zur Bestätigung.










## 5.7 Signalton Akku schwach

Wenn der Akku nahezu erschöpft ist, können Sie einmal pro Minute einen Signalton hören, während Sie telefonieren. Sie können diese Signaltöne aktivieren oder deaktivieren.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu MOBILTEIL und drücken Sie .
- Das Display zeigt TOENE.
2. Drücken Sie  zur Auswahl.
3. Scrollen Sie mit  zu AKKU LEER und drücken Sie .
4. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von EIN oder AUS und drücken Sie  zur Bestätigung.







## 5.8 Signalton außer Reichweite

Begeben Sie sich mit dem Handapparat außer Reichweite, so hören Sie während eines Gesprächs einen Signalton. Diesen Signalton können Sie aktivieren oder deaktivieren.


1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu **MOBILTEIL** and drücken Sie .  
Das Display zeigt **TOENE**.
2. Drücken Sie  zur Auswahl.
3. Scrollen Sie mit  zu **REICHWEITE** und drücken Sie .
4. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von **EIN** oder **AUS** und drücken Sie  zur Bestätigung.

## 5.9 Tastensperre über das Menü

Sie können die Tastatur im Menü sperren.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu **MOBILTEIL** und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu **TASTENSPERRE ?** und drücken Sie  zur Bestätigung.  
 wird angezeigt.









### HINWEIS

Zum Entsperren der Tastatur drücken Sie erst eine beliebige Taste, dann drücken Sie  innerhalb von 3 Sekunden.

## 6. Einstellungen Basisstation

### 6.1 Basisstation Klingellautstärke










Wählen Sie zwischen 5 Lautstärkepegeln und Aus.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu **EINSTELLUNG** und drücken Sie .  
Das Display zeigt **BASIS-LAUTST.**
2. Drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder  zur Auswahl der Lautstärke (1 - 5 oder **AUS**).
4. Drücken Sie  zur Bestätigung oder  zur Rückkehr in das vorherige Menü.

### 6.2 Basisstation Klingelmelodie

Wählen Sie zwischen 5 verschiedenen Klingelmelodien für die Basisstation.

Sie hören einen Beispielton, wenn Sie durch die Klingelmelodien scrollen.









1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu **EINSTELLUNG** und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu **BASIS-MEL.** und drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder  zur Auswahl der Klingelmelodie (1 - 5).
4. Drücken Sie  zur Bestätigung oder  zur Rückkehr in das vorherige Menü.



### 6.3 Basisstation PIN-Code ändern

Einige Funktionen sind durch einen 4-stelligen PIN-Code geschützt, der zur Änderung der Einstellungen eingegeben werden muss. Der Standard-PIN-Code lautet 0000. Sie können diese Nummer jederzeit ändern.

Wenn Sie den PIN-Code eingeben, werden die Ziffern als \*\*\*\* angezeigt.




1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu EINSTELLUNG und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu PIN CODE und drücken Sie .
3. Geben Sie den 4-stelligen PIN-Code (Standard = 0000) ein und drücken Sie .
4. Geben Sie den neuen PIN-Code ein und drücken Sie  zur Bestätigung.
5. Das Display zeigt PIN WDH. Geben Sie den neuen PIN-Code erneut ein und drücken Sie  zur Bestätigung.

#### WICHTIG

Ändern Sie den PIN-Code, so merken Sie sich bitte die Nummer.

### 6.4 Wählmodus









Ihr S12 ist auf Tonwahl eingestellt. Ändern Sie diese Einstellung nur, wenn Sie eine ältere Telefonanlage im Einsatz haben, die Impulswahl verlangt.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu EINSTELLUNG und drücken Sie .

2. Scrollen Sie mit  zu WAHLVERF. und drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von MFV oder IWW und drücken Sie  zur Bestätigung.

### 6.5 Flashzeit

Abhängig von Ihrem Land ist für Ihr S12 die Flashzeit auf 250 ms (FLASH 2) eingestellt. Es ist unwahrscheinlich, dass hier eine Änderung vorgenommen werden muss, es sei denn, Sie werden dazu aufgefordert.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu EINSTELLUNG und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu FLASHZEIT und drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von FLASH 1 (kurz) oder FLASH 2 (mittel) und drücken Sie  zur Bestätigung.









### 6.6 Zurücksetzen in die Werkseinstellungen

Sie können Ihr S12 zu den Standardeinstellungen (Werkseinstellungen) zurückstellen.

Alle an der Basisstation angemeldeten Handapparate bleiben gespeichert.



#### WICHTIG

Die Rückstellung Ihres Telefons zu den Standardeinstellungen löscht alle Einträge im Telefonbuch und in der Anrufliste. Alle Handapparat- und Basisstationeneinstellungen werden zurückgestellt.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu **EINSTELLUNG** und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu **WERKSEINST.** und drücken Sie .
3. Geben Sie den 4-stelligen PIN-Code (Standard = 0000) ein und drücken Sie .  
Das Display zeigt **BESTAETIGEN ?**.
4. Drücken Sie  zur Bestätigung oder  zur Rückkehr in das vorherige Menü. Ihr S12 startet automatisch neu.

## 6.7 Notrückstellung









Haben Sie Ihren PIN-Code vergessen, so können Sie Ihr S12 dennoch zu den Standardeinstellungen zurückstellen.

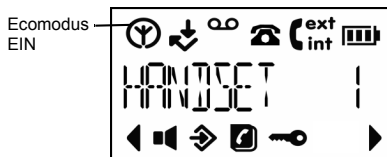
1. Nehmen Sie die Akkus aus dem Handapparat.
2. Halten Sie  gedrückt, während Sie die Akkus wieder einsetzen.  
Das Display zeigt **WERKSEINST.**.
3. Drücken Sie  zur Bestätigung. Ihr S12 startet automatisch neu.


## 6.8 Ecomodus

Ihr S12 bietet die Ecomodusfunktion, wodurch Sendeleistung und Energieverbrauch reduziert werden.

Folgen Sie zur Aktivierung des Ecomodus folgenden Schritten:

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu **EINSTELLUNG** und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu **ECO MODUS** und drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von **EIN** oder **AUS** und drücken Sie  zur Bestätigung.



Bei deaktiviertem Ecomodus erlischt der Kreis um das Symbol .

### HINWEIS

*Bei aktiviertem Ecomodus ist die Reichweite des Handapparats reduziert.*










## 6.9 Standardeinstellungen

Signalton geringe Akkukapazität	EIN
Signalton außerhalb der Reichweite	EIN
Tastenton	EIN
Automatische Beantwortung	EIN
Intern Melodie	1
Intern Lautstärke	3
Extern Melodie	3
Extern Lautstärke	3
Hörer Lautstärke	3
Basisstation Melodie	2
Basisstation Melodie	3
Telefonbuch	Leer
Anruflisten	Leer
Wahlwiederholungsliste	Leer
PIN-Code	0000
Wahlmodus	Tone
Flashzeit	FLASH 2 (250 ms)
Ecomodus	AUS
Tastensperre	AUS







## 7. Uhrzeit und Alarm

Wird bei Ihrem Telefonanschluss/Ihrer Telefonanlage mit der Rufnummer auch Datum und Uhrzeit übertragen, wird mit jedem ankommenden Anruf in Ihrem S12 Datum und Uhrzeit danach abgeglichen. So haben Sie immer eine genaue Uhrzeit im Telefon. Wenn die Funktion Datum und Uhrzeitübermittlung bei Ihnen nicht gegeben ist, müssen Sie Datum und Uhrzeit manuell auf den jeweiligen Handapparaten einstellen.

### 7.1 Datum einstellen










1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu DATUM-ZEIT und drücken Sie .  
Das Display zeigt DATUM EINST..
2. Drücken Sie  zur Auswahl.
3. Geben Sie das Datum ein (z.B. 12--08 für den 12. August) und drücken Sie  zur Bestätigung.

### 7.2 Uhrzeit einstellen

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu DATUM-ZEIT und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu UHR EINST und drücken Sie .
3. Geben Sie die Uhrzeit im 24-Stundenformat ein (z.B. 18--30 für 18:30) und drücken Sie  zur Bestätigung.

### 7.3 Alarm einstellen

Jeder Handapparat kann auf einen unterschiedlichen Alarm eingestellt sein.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu **DATUM-ZEIT** und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu **WECKER EINST** und drücken Sie .
3. Drücken Sie  oder  zur Auswahl von **EIN** oder **AUS** und drücken Sie  zur Bestätigung.
4. Wählen Sie **EIN**, so geben Sie die Zeit im 24-Stundenformat ein (z.B. 07--30 für 7:30) und drücken Sie  zur Bestätigung.

### 7.4 Alarm ausschalten

Beim Ertönen des Alarms drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn auszuschalten.

#### **HINWEIS**

*Führen Sie gerade ein Gespräch auf dem Handapparat, wenn der Alarm ertönen sollte, so hören Sie einen Signalton in der Hörmuschel.*

## 8. Anruferkennung und Anrufliste

### **WICHTIG**

*Zur Nutzung der Anruferkennung muss die Funktion bei Ihrem Telefonanbieter und/oder in Ihrer Telefonanlage/ Internettelefoniebox aktiviert sein. Hierfür fallen möglicherweise Kosten an.*

Die vollständige Rufnummer einschließlich Vorwahl muss im Telefonbuch gespeichert sein, um den Namen des Anrufers anzeigen zu können.

Ist die Rufnummer des Anrufers im Telefonbuch gespeichert, so wird der zugeordnete Name angezeigt.

Erfolgt der Anruf mit unterdrückter Rufnummer, so wird **PRIVAT** angezeigt.

Ist die Nummer nicht verfügbar, so wird **N VERFUEGBAR** angezeigt.

Kommt der Anruf von einer internationalen Rufnummer, so wird **INTERNAT** angezeigt.



## 8.1 Anruferkennung

Steht die Anruferkennung bei Ihnen zur Verfügung, so wird die Nummer des Anrufers auf Ihrem Handapparat angezeigt (vorausgesetzt, sie ist nicht unterdrückt). Das Display kann die ersten 12 Ziffern oder Schriftzeichen der Rufnummer oder des Namens anzeigen.




Sind Rufnummer und Name des Anrufers in Ihrem Telefonbuch gespeichert und es wird eine Übereinstimmung gefunden, so wird anstatt der Rufnummer der Name angezeigt.

## 8.2 Anrufliste











Die Anrufliste speichert Details Ihrer letzten 40 empfangenen Anrufe, einschließlich Rufnummer, Datum und Uhrzeit des Anrufs.

Die Anrufliste weist Sie ebenfalls darauf hin, wenn Sie Anrufe in Abwesenheit hatten.





Einzelheiten zum Anrufer werden in der Anrufliste gespeichert, auch wenn der Anruf in Abwesenheit erfolgte. Die Liste gilt gemeinsam für alle Handapparate, die an der Basisstation angemeldet sind. Ist die Liste voll und ein neuer Anruf erfolgt, so wird der älteste Eintrag überschrieben.

Wird ein neuer Anruf in der Anrufliste empfangen, dann blinkt  im Stand-by-Modus im Display. Nachdem Sie sich die Einzelheiten zu dem Anruf angesehen haben, erlischt , jedoch  leuchtet weiterhin.

### 8.2.1 Anrufliste anzeigen











1. Drücken Sie , um die Anrufliste zu öffnen. Befinden sich keine Anrufe in der Liste, so wird im Display LEER angezeigt.
2. Drücken Sie  oder , um durch die Liste zu scrollen.
  - Wurde der Anruf entgegengenommen, so wird  angezeigt, wenn Sie zu dem Eintrag scrollen. Erfolgte der Anruf in Abwesenheit, so wird  angezeigt, wenn Sie zu dem Eintrag scrollen. Am Ende der Liste gibt der Handapparat einen Signalton ab.
  - Entspricht die Rufnummer des Anrufers einem Eintrag, der im Telefonbuch gespeichert ist, so wird im Display zwischen Rufnummer und Name umgeschaltet. Drücken Sie , um die Rufnummer des Anrufers anzuzeigen.
  - Ist die Rufnummer mehr als 12-stellig, so wird  angezeigt. Drücken Sie , um die restlichen Ziffern anzuzeigen.
  - Drücken Sie erneut , um Datum und Uhrzeit des Anrufs anzuzeigen.
  - Drücken Sie erneut , um die Option zum Speichern des Eintrags im Telefonbuch aufzurufen.

### 8.2.2 Rufnummer in der Anrufliste wählen

1. Drücken Sie , um die Anrufliste zu öffnen.
2. Scrollen Sie mit  oder  zum gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie , um den gewünschten Eintrag auszuwählen.









## 8.2.3 Nummer aus Anrufliste in Telefonbuch kopieren

1. Drücken Sie , um die Anrufliste zu öffnen.
2. Scrollen Sie mit  oder  zum gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie mehrfach , bis im Display HINZUFUEGEN? angezeigt wird.
4. Drücken Sie erneut .  
Das Display zeigt NAME ?.
5. Geben Sie den Namen ein und drücken Sie .  
Die Rufnummer wird angezeigt.
6. Bearbeiten Sie ggf. die Nummer, dann drücken Sie .
7. Drücken Sie  oder  zur Auswahl der gewünschten Klingmelodie und drücken Sie . Die Rufnummer ist gespeichert.





### HINWEIS

Siehe „NAMEN EINGEBEN“ und „SCHREIBTIPPS“ auf Seite 18.

## 8.2.4 Eintrag löschen

1. Drücken Sie , um die Anrufliste zu öffnen.
2. Scrollen Sie mit  oder  zum gewünschten Eintrag und drücken Sie .  
Das Display zeigt LOESCHEN ?.
3. Drücken Sie  zur Bestätigung oder  zum Abbrechen.

## 8.2.5 Gesamte Anrufliste löschen

1. Drücken Sie , um die Anrufliste zu öffnen.
2. Halten Sie  gedrückt.  
Das Display zeigt ALLE LOESCH ?.
3. Drücken Sie  zur Bestätigung oder  zum Abbrechen.



## 9. Zusätzliche Handapparate

Sie können bis zu fünf Handapparate an Ihrer S12 Basisstation zur Erweiterung Ihres Telefonsystem anmelden, ohne zusätzliche Anschlussbuchsen für jeden neuen Apparat installieren zu müssen.

Jeder S12 Handapparat kann an bis zu vier Basisstationen angemeldet werden. Dann wählen Sie die gewünschte Basisstation.

Haben Sie ein S12 Multipack erworben, so sind alle zusätzlichen Handapparate bereits an der Basisstation angemeldet.


Haben Sie einen zusätzlichen Handapparat separat erworben, so müssen Sie ihn an Ihrer S12 Basisstation anmelden, bevor Sie ihn benutzen können.

### 9.1 Zusätzlichen Handapparat anmelden







#### HINWEIS

*Die Akkus des Handapparats müssen voll geladen sein, bevor Sie mit der Anmeldung beginnen. Gehen Sie mit dem Handapparat während der Anmeldung dicht an die Basisstation. Handapparate, welche zusammen mit Ihrer S12 Basisstation geliefert werden, sind bereits angemeldet.*

Auf der Basisstation:

1. Halten Sie  für 3 Sekunden gedrückt, bis Sie zwei Signaltöne hören. Die Basisstation bleibt für 90 Sekunden im Anmeldemodus.

Auf dem Handapparat:

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu ANMELDEN und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu BASIS ANMELD und drücken Sie .
3. Geben Sie die Nummer der Basisstation ein(1 - 4). Die Nummern der bereits benutzten Basisstation blinkt. Das Display zeigt SUCHEN.
4. Wenn der Handapparat das Signal der Basisstation findet, zeigt das Display SUCHEN...X an, wobei X die Nummer der Basisstation ist.
5. Das Display fordert Sie zur Eingabe des PIN-Codes auf. Geben Sie den 4-stelligen PIN-Code (Standard = 0000) ein und drücken Sie . Sie hören bei erfolgreicher Anmeldung einen Signalton. Dem Handapparat wird automatisch eine verfügbare Nummer zugeordnet. Benutzen Sie diese Nummer, wenn Sie interne Gespräche führen.

#### HINWEIS

*Ist die Anmeldung beim ersten Versuch nicht erfolgreich, so wiederholen Sie den Vorgang bitte für den Fall, dass der Anmeldezeitraum der Basisstation abgelaufen ist. Wird die Basisstation nicht nach einigen Sekunden gefunden, dann kehrt der Handapparat in den Stand-by-Modus zurück. Versuchen Sie die Anmeldung erneut.*

Sind bereits 5 Handapparate an der Basisstation angemeldet, so schlägt die Anmeldung fehl. Melden Sie zunächst einen anderen Handapparat ab, bevor Sie einen neuen Apparat anmelden.




## 9.2 Handapparat eines anderen Herstellers an Ihrer S12 Basisstation anmelden

### WICHTIG

Das DECT GAP Profil garantiert nur, dass die grundlegenden Anrufaktionen zwischen unterschiedlichen Herstellern/Marken von Handapparat und Basisstation einwandfrei arbeiten. Es besteht die Möglichkeit, dass bestimmte Funktionen, wie beispielsweise die Anruferkennung, nicht korrekt funktionieren.

Auf der Basisstation:

1. Halten Sie  für 3 Sekunden gedrückt, bis Sie zwei Signaltöne hören. Die Basisstation bleibt für 90 Sekunden im Anmeldemodus.




Auf dem Handapparat:

Folgen Sie den Anmeldeanleitungen in der Bedienungsanleitung des Handapparats.





## 9.3 Basisstation wählen

Ist Ihr S12 Handapparat an mehr als einer Basisstation angemeldet (z.B. am Arbeitsplatz und zuhause), dann können Sie die zu benutzende Basisstation wählen.

Jeder Handapparat kann an bis zu vier Basisstationen angemeldet werden.

1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu ANMELDEN und drücken Sie .

Das Display zeigt BASIS-WAHL.







2. Drücken Sie . Alle Basisstationen, an denen Ihr Handapparat angemeldet ist, werden angezeigt, z.B. BASIS1 2 3 4. Die Nummer der gewählten Basisstation blinkt.
3. Geben Sie die Nummer der Basisstation ein, welche Sie benutzen möchten. Alternativ drücken Sie  oder  und scrollen Sie zu AUTOMATISCH.
4. Drücken Sie  zur Bestätigung. Zur Bestätigung hören Sie einen Signalton und das Display kehrt in das vorherige Menü zurück.

### HINWEIS

Wählen Sie AUTOMATISCH, dann sucht Ihr Handapparat automatisch und verbindet sich mit der Basisstation mit dem stärksten Signal.

## 9.4 Handapparat abmelden

Benutzen Sie einen Handapparat, um einen anderen Apparat abzumelden. Sie können nicht den Handapparat abmelden, den Sie benutzen.


1. Drücken Sie , scrollen Sie mit  zu EINSTELLUNG und drücken Sie .
2. Scrollen Sie mit  zu MT-ABMELDEN und drücken Sie .
3. Geben Sie den 4-stelligen PIN-Code (Standard = 0000) ein und drücken Sie .
4. Geben Sie die Nummer des Handapparats ein, den Sie abmelden möchten. Sie hören zur Bestätigung einen Signalton und das Display kehrt in das vorherige Menü zurück.

## 10. Hilfe

### Kein Wählton

- Benutzen Sie das mitgelieferte Telefonkabel.
- Vergewissern Sie sich, dass das Telefonkabel korrekt angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.

### Kein Display

- Vergewissern Sie sich, dass die Akkus korrekt eingesetzt und geladen sind. Benutzen Sie ausschließlich die mitgelieferten zugelassenen Akkus.
- Vergewissern Sie sich, dass der Handapparat eingeschaltet ist. Halten Sie  gedrückt.
- Stellen Sie die Basisstation zurück, indem Sie die Akkus herausnehmen und den Netzstecker ziehen. Warten Sie etwa 15 Sekunden, bevor Sie das Gerät erneut anschließen. Warten Sie bis zu einer Minute ab, bis sich Handapparat und Basisstation synchronisiert haben.


### blinkt

- Handapparat außerhalb der Reichweite. Gehen Sie dichter an die Basisstation.
- Vergewissern Sie sich, dass der Handapparat an der Basisstation angemeldet ist, siehe Seite 29.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.

### Tastatur funktioniert nicht

- Vergewissern Sie sich, dass die Tastensperre nicht aktiviert ist, siehe Seite 17.

### ist während des Ladevorgangs nicht animiert

- Versetzen Sie den Handapparat etwas auf der Basisstation.
- Reinigen Sie die Ladekontakte mit etwas Alkohol auf einem rauhen Tuch.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel korrekt auf einem rauhen Tuch angeschlossen ist.
- Der Akku ist voll. Ist der Handapparat voll geladen, dann leuchtet  im Display.

### Keine Anruferkennung

- Vergewissern Sie sich, dass die Funktion bei Ihnen vom Netzbetreiber aktiviert und in einer ggf. vorhandenen Telefonanlage eingestellt ist; siehe Seite 27.
- Der Anrufer unterdrückt möglicherweise die Nummer.
- Der Eintrag kann nicht in Ihrem Telefonbuch gefunden werden. Vergewissern Sie sich, dass Sie Namen und Rufnummer (mit Vorwahl) korrekt in Ihrem Telefonbuch gespeichert haben.

### Ich habe meinen PIN-Code vergessen!

- Stellen Sie Ihr S12 zu den Standardeinstellungen zurück, siehe „6.7 Notrückstellung“, Seite 24.

## **Handapparat kann nicht an der Basisstation angemeldet werden**

- Sie können bis zu 5 Handapparate an einer S12 Basisstation anmelden. Sie müssen einen Handapparat abmelden, um einen neuen Apparat anmelden zu können, siehe Seite 30.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den korrekten PIN-Code (Standard = 0000) eingegeben haben.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie während der Anmeldung wenigstens einen Meter von anderen Elektroinstallationen entfernt sind, um Störungen zu vermeiden.

## **Handapparat klingelt nicht**

- Die Klingellautstärke des Handapparats ist möglicherweise auf Aus eingestellt, siehe Seite 20.

## **Basisstation klingelt nicht**

- Die Klingellautstärke der Basisstation ist möglicherweise auf Aus eingestellt, siehe Seite 22.

## **Störungen auf meinem Telefon oder auf anderen Elektrogeräten in der Nähe**

- Stellen Sie Ihr S12 wenigstens einen Meter von Elektrogeräten oder größeren Metallflächen entfernt auf, um Störungen zu vermeiden.

## **11. Allgemeine Informationen**

### **WICHTIG**

*Das Gerät ist nicht konzipiert, um bei Stromausfall Notrufnummern anzuwählen. Bitte denken Sie an Alternativen, um bei Stromausfall den Notdienst zu erreichen.*

*Dieses Produkt ist zum Anschluss an analoge öffentliche Telefonnetze sowie an private Telefonzentralen in Europa ausgelegt.*

### **Wichtige Sicherheitshinweise**

Folgen Sie diesen Sicherheitshinweisen bei der Benutzung Ihres Telefons, um Feuer, Stromschlag und Verletzungen sowie Sachschäden zu vermeiden:

1. Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen des Telefons. Stellen Sie das Telefon nicht auf oder direkt über einem Heizkörper auf. Achten Sie auf ausreichende Belüftung.
2. Telefon nicht mit nasen Händen oder im Wasser benutzen.
3. Telefon nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (Badewanne, Küchenspüle, Schwimmbad usw.) benutzen.
4. Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Netzkabel ab. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass nicht darauf getreten wird.
5. Führen Sie keine Fremdkörper in das Gerät ein, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
6. Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker. Benutzen Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Benutzen Sie ein feuchtes Tuch zum Reinigen.





7. Öffnen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich mit Wartungs- oder Reparaturarbeiten an den Kundendienst, wie in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt.
8. Überlasten Sie Steckedosen und Verlängerungskabel nicht.
9. Benutzen Sie das Telefon nicht während eines Gewitters. Schützen Sie das Gerät ggf. mit einem Überspannungsschutz.
10. Benutzen Sie dieses Telefon nicht, um eine Gasundichtigkeit zu melden, insbesondere, wenn Sie sich in unmittelbarer Nähe der Gasleitung aufhalten.

### **VORSICHT**

*Zur Vermeidung von Feuer benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil.*

### **Trennen Sie das Telefon unverzüglich vom Stromnetz, wenn:**

- Stromkabel oder Stecker beschädigt sind;
- Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind;
- das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war; berühren Sie Handapparat oder Basisstation erst, nachdem Sie den Netzstecker gezogen haben;
- das Gerät heruntergefallen oder das Gehäuse beschädigt ist;
- das Gerät nicht wie gewöhnlich funktioniert.

### **Installationsanleitung**

1. Lesen und verstehen Sie alle Anleitungen und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.
2. Folgen Sie allen Warnhinweisen und Anleitungen auf dem Gerät.

3. Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewanne, Küchenspüle oder Dusche.
4. Achten Sie beim Anschluss darauf, dass Ihre Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Wenden Sie sich im Zweifel an Ihren Fachhändler oder an Ihr zuständiges Elektrizitätswerk.
5. Stellen Sie das Gerät nicht auf einem unstabilen Wagen, Aufsteller oder Tisch auf. Es kann herunterfallen und dabei erheblich beschädigt werden.
6. Nehmen Sie nur jene Einstellungen vor, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Falsche Einstellungen anderer Steuerelemente können zu Schäden führen und benötigen einen erheblichen Arbeitsaufwand, um das Gerät wieder in den Normalzustand zurückzusetzen.
7. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Benutzen Sie keine Chemikalien oder Reinigungsmittel.
8. Benutzen Sie nur die mitgelieferte Spannungsversorgung. Die Benutzung anderer Netzteile kann zu Schäden am Gerät führen.
9. Da dieses Telefon einen Netzanschluss zum Betrieb benötigt, sollten Sie wenigstens ein Telefon im Haus haben, das auch bei Netzausfall funktioniert.
10. Zur Vermeidung von Störungen anderer Geräte stellen Sie die Basisstation nicht in unmittelbarer Nähe eines Fernsehers, einer Mikrowelle oder eines Videorekorders auf.



## Hinweise zum sicheren Umgang mit Akkus

- Verbrennen, zerlegen, beschädigen und durchlöchern Sie Akkus nicht. Akkus enthalten Giftstoffe, die freigesetzt werden können und zu Verletzungen führen.

### **VORSICHT**

*Explosionsgefahr beim Austausch der Akkus gegen einen anderen Typ oder gegen Batterien (nicht aufladbar). Benutzen Sie nur die mitgelieferten Akkus oder ein vom Hersteller empfohlenes Ersatzteil.*

- Bewahren Sie Akkus außerhalb des Zugriffs von Kindern auf.
- Entnehmen Sie Akkus, wenn das Gerät länger als 30 Tage nicht benutzt wird.
- Entsorgen Sie Akkus nicht durch Verbrennen, Explosionsgefahr.
- Die Akkus in diesem Gerät müssen umweltgerecht entsorgt werden. Entnehmen Sie den Typ des Akkus dem Typenschild. Wenden Sie sich mit Fragen zur Entsorgung an Ihre örtliche Entsorgungsbehörde.

## **BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF**

### Reinigung

- Reinigen Sie Handapparat und Basisstation (oder Ladegerät) mit einem feuchten (nicht nassen) Tuch oder benutzen Sie ein antistatisches Tuch.
- Benutzen Sie keine Möbelpolitur, das führt zu Schäden am Gehäuse. Benutzen Sie kein trockenes Tuch, das kann zu statischer Entladung führen.

## Aufstellung

- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Der Handapparat kann sich während des Ladens oder bei längerer Benutzung erwärmen. Das ist völlig normal. Stellen Sie das Gerät jedoch vorsichtshalber nicht auf Antiquitäten oder furnierten Flächen auf.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf einem Teppich oder sonstigen Flächen auf, aus denen sich Fasern lösen können oder welche die ordnungsgemäße Belüftung des Geräts behindern.
- Tauchen Sie das Gerät oder Teile davon nicht in Wasser und benutzen Sie es nicht in feuchter Umgebung, wie beispielsweise im Badezimmer.
- Setzen Sie das Gerät nicht Feuer, Explosivstoffen oder Gefahrensituationen aus.
- Es besteht eine geringe Chance, dass Ihr Telefon während eines Gewitters beschädigt wird. Wir empfehlen, Netz- und Telefonkabel während eines Gewitters abzuziehen.

## Entsorgung

### **Entsorgung für Privathaushalte**

Entnehmen Sie die Akkus und entsorgen Sie diese getrennt entsprechend der behördlichen Auflagen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde oder an Ihren Fachhändler.



### **Entsorgung für gewerbliche Nutzer**

Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten und sehen Sie sich die Lieferbedingungen an, um das Gerät nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen zu entsorgen.

### **Garantie für Gerät und Zubehör**

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Motorola-Produkt entschieden haben, das unter Lizenz von Suncorp Technologies Limited, 3001-3005 China Resources Building, 26 Harbour Road, Wan Chai, Hongkong („SUNCORP“) hergestellt wird.

#### **Was ist durch diese Garantie abgedeckt?**

Entsprechend nachstehender Ausschlüsse, garantiert SUNCORP, dass dieses Motorola-Produkt („Produkt“) oder zur Benutzung mit diesem Produkt zertifiziertes Zubehör („Zubehör“) frei von Material- und Fertigungsfehlern ist, sofern es normal benutzt wird. Diese eingeschränkte Garantie ist ausschließlich und nicht übertragbar.

#### **Wer ist abgedeckt?**

Diese Garantie betrifft nur den Erstbesitzer und ist nicht übertragbar.

#### **Was unternimmt SUNCORP?**

SUNCORP oder der autorisierte Fachhändler repariert oder ersetzt das Produkt oder Zubehörteil nach eigenem Ermessen innerhalb eines geschäftlich vernünftigen Zeitraums kostenfrei, sofern es nicht dem garantierten Zustand entspricht. Wir benutzen möglicherweise funktional gleichwertige generalüberholte oder neue Produkte, Zubehörteile oder Ersatzteile.

### **Welche anderen Einschränkungen gibt es?**

STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, FÜR MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BEGRENZT, ANDERENFALLS SIND REPARATUR ODER WARENUMTAUSCH GEMÄß DIESER AUSDRÜCKLICH EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE DIE EINZIGE ENTSCHÄDIGUNG FÜR VERBRAUCHER UND SIE GILT ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN. IN KEINEM FALL SIND MOTOROLA ODER SUNCORP HAFTBAR, SEI ES VERTRAGLICH ODER GEMÄß SCHADENERSATZRECHT (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT) FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN KAUFPREIS FÜR DAS PRODUKT ODER ZUBEHÖRTEIL HINAUSGEHEN ODER FÜR DIREKTE, INDIREKTE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART ODER UMSATZ- ODER GEWINNVERLUST, GESCHÄFTSVERLUST, INFORMATIONEN- ODER SONSTIGER FINANZIELLER VERLUST AUFGRUND DER MÖGLICHKEIT ODER UNMÖGLICHKEIT DER VOLLSTÄNDIGEN NUTZUNG DIESES PRODUKTS.

Einige Länder lassen Einschränkungen oder Ausschlüsse von Folgeschäden für den Garantiezeitraum nicht zu, daher treffen diese Einschränkungen oder Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht zu. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische Rechte neben Ihren gesetzlichen Ansprüchen, die von Land zu Land abweichen.



Produkte	Garantiedauer
Konsumgüter	<b>2 (zwei) Jahre</b> ab Kaufdatum durch den Ersterwerber.
Zubehör (Akkus, Netzteil(e) und Kabel)	<b>90 (neunzig) Tages</b> ab Kaufdatum durch den Ersterwerber des Produkts.
Konsumgüter und Zubehöerteile, die ersetzt oder repariert wurden	<b>Unterschiedszeitraum zur Originalgarantie oder 90 (neunzig) Tage</b> ab Rückgabedatum an den Verbraucher; der längere Zeitraum gilt.

## Garantieausschlüsse

**Normaler Verschleiß.** Regelmäßige Wartung, Reparatur und Austausch von Teilen aufgrund von normalem Verschleiß sind von der Garantie ausgenommen.

**Akkus.** Nur Akkus, deren voll geladene Kapazität unter 80 % abfällt und auslaufende Akkus sind von dieser eingeschränkten Garantie abgedeckt.

**Zweckentfremdung und falsche Anwendung.** Schäden aufgrund von: (a) unsachgemäßem Betrieb, Lagerung, Zweckentfremdung und falscher Anwendung, Unfall oder Fahrlässigkeit, wie Beschädigungen (Kratzer, Brüche usw.) am Gehäuse des Produkts aufgrund von Zweckentfremdung; (b) Kontakt mit Flüssigkeiten, Wasser, Regen, extremer Feuchtigkeit oder starker Schweißbildung, Sand, Schmutz und dergleichen, extremer Hitze oder Lebensmitteln; (c) Nutzung von Produkt oder Zubehör für gewerbliche Zwecke oder Benutzung von Produkt oder Zubehör unter ungewöhnlichen Nutzungsbedingungen oder (d) sonstigen Handlungen, die nicht auf Fehler von Motorola oder SUNCORP zurückzuführen sind, sind nicht abgedeckt.

**Benutzung von Produkten und Zubehör Dritter (nicht Motorola).** Schäden aufgrund der Benutzung von Produkten und Zubehör Dritter (nicht Motorola oder zertifiziert) oder sonstiger Peripheriegeräte sind nicht abgedeckt.

**Unbefugter Eingriff oder Veränderung.** Schäden aufgrund von Diensten, Tests, Einstellungen, Installation, Wartung, Veränderung oder Modifizierung durch Dritte (nicht Motorola, SUNCORP oder einem autorisierten Kundendienst) sind nicht abgedeckt.

**Veränderte Produkte.** Produkte oder Zubehör mit (a) mit entfernter, veränderter oder unkenntlich gemachter Seriennummer oder Datumaufdruck; (b) gebrochenen Siegeln oder Zeichen von Eingriffen; (c) nicht übereinstimmenden Seriennummern der Platine oder (d) nicht passenden oder nicht von Motorola stammenden Gehäusen oder Teilen sind nicht abgedeckt.

**Kommunikationsdienste.** Schäden oder Ausfall von Produkten oder Zubehör aufgrund von Kommunikationsdiensten oder Signalen, die Sie mit dem Produkt oder Zubehör abonnieren oder benutzen, sind nicht abgedeckt.

## Garantieansprüche anmelden und sonstige Informationen erhalten

Zum Erhalt von Diensten oder Informationen wählen Sie bitte: **01805 / 014627.**

Hinweise und Informationen zur Einsendung von Produkten bzw. zubehöerten an ein Servicecenter erhalten Sie von SUNCORP oder einem autorisierten Händler. Es obliegt Ihnen als Käufer, sich an das nächstgelegene, für Sie zuständige autorisierte Servicecenter bzw. an einen autorisierten Händler zu wenden, und für die



Übermittlung des jeweiligen Produkts an dieses autorisierte Servicecenter auf eigenes Risiko Sorge zu tragen.

### **Service-Hotline**

Bei technischen Fragen usw. können Sie sich jederzeit an unsere Service-Hotline wenden. Unser kompetentes Team steht Ihnen gerne zur Verfügung – und zwar von Montag bis Freitag, jeweils von 8 bis 17 Uhr.

### **Autorisierter Kundendienst**

Zur Anmeldung von Garantieansprüchen fügen Sie bitte bei: (a) das Produkt oder Zubehörteil; (b) den Original-Kaufbeleg mit Datum, Ort und Verkäufer des Produkts; (c) eine ausgefüllte Garantiekarte mit der Seriennummer des Produkts, sofern sich diese im Verkaufskarton befand; (d) eine Beschreibung des Problems und (am allerwichtigsten); (e) Ihre Anschrift und Telefonnummer.

### **Anschlussart**

Dieses Produkt ist für die Benutzung innerhalb Europas zum Anschluss am analogen öffentlichen Telefonnetz oder an einer analogen Nebenstelle einer Telefonanlage/Internettelefonie-Box bestimmt.

### **Flashzeit**

Sie müssen möglicherweise die Flashzeit ändern, wenn Sie den Anschluss an einer Telefonzentrale vornehmen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren PABX-Lieferanten.

## Declaration of Conformity (Doc)

Suncorp declares that the following products:

Brandname: Motorola  
Type: S1201, S1202, S1203 and S1204  
Descriptions: DECT phone without telephone answering machine (S120X) and their multi-handset versions.

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

- R&TTE Directive (1999/5/EC)
- Ecodesign Directive (2009/125/EC)

The products are compliant with the following standards:

Safety: EN60950-1:2006+A11 :2009  
EMC: EN301489-1 v1.8.1 and EN301489-6 v1.3.1  
RF Spectrum: EN301406 v2.1.1  
Ecodesign: EC No 278/2009, 6 April 2009

For and on behalf of Suncorp Technologies Limited.



**Norman Tse** 2011.05.20  
22:13:34 +08'00'

Signature: \_\_\_\_\_  
Printed name & Position: Norman Tse – Head of Engineering

Date: 20<sup>th</sup> May 2011

Place: 3001-3005 China Resources Building, 26 Harbour Road,  
Wan Chai, Hong Kong



Hergestellt und vertrieben von Suncorp Technologies Ltd., offizieller Lizenznehmer für dieses Produkt. MOTOROLA und das stilisierte „M“-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC. und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

© 2012 Motorola Mobility, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Version 7 (DE)

